

# Charakterystyka produktu biobójczego

**Nazwa produktu:** INDAL PB

**Grupa produktowa:** Gr. 04 - Dziedzina żywności i pasz

Gr. 04 - Dziedzina żywności i pasz

Gr. 04 - Dziedzina żywności i pasz

**Numer pozwolenia:** PL/2022/0520/MR/SBP

**Numer referencyjny w R4BP 3:** PL-0028139-0000

## Spis treści

Informacje administracyjne	1
1.1. Nazwa handlowa produktu	1
1.2. Posiadacz pozwolenia	1
1.3. Producent (-ci) produktów biobójczych	1
1.4. Producent (-ci) substancji czynnych	2
2. Skład i postać użytkowa produktu	2
2.1. Informacje jakościowe i ilościowe o składzie produktu biobójczego	2
2.2. Rodzaj postaci użytkowej	2
3. Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia i środki ostrożności	3
4. Zastosowanie (zastosowania) objęte zezwoleniem	3
5. Ogólne wskazówki dotyczące stosowania	10
5.1. Instrukcje stosowania	10
5.2. Środki zmniejszające ryzyko	10
5.3. Szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach	10
5.4. Instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania	10
5.5. Warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania	11
6. Inne informacje	11

## Informacje administracyjne

### 1.1. Nazwa handlowa produktu

INDAL PB

### 1.2. Posiadacz pozwolenia

<b>Nazwa i adres posiadacza pozwolenia</b>	Nazwa	STOCKMEIER FRANCE SAS
	Adres	3 rue de la Buhotière 35091 RENNES Francja
<b>Numer pozwolenia</b>	PL/2022/0520/MR/SBP	
<b>Numer referencyjny w R4BP 3</b>	PL-0028139-0000	
<b>Data udzielenia pozwolenia</b>	19/04/2022	
<b>Data ważności pozwolenia</b>	19/07/2030	

### 1.3. Producent (-ci) produktów biobójczych

<b>Nazwa producenta substancji czynnej</b>	STOCKMEIER FRANCE SAS
<b>Adres producenta substancji czynnej</b>	3 Rue de la Buhotière – Saint-Jacques de la Lande BP 89 152 35091 Rennes Cedex 9 Francja
<b>Lokalizacja zakładów produkcyjnych</b>	3 Rue de la Buhotière – Saint-Jacques de la Lande BP 89 152 35136 Rennes Cedex 9 Francja
<b>Nazwa producenta substancji czynnej</b>	STOCKMEIER CHEMIE EILENBURG
<b>Adres producenta substancji czynnej</b>	Gustav-Adolf-Ring 5 04838 Eilenburg Niemcy
<b>Lokalizacja zakładów produkcyjnych</b>	Gustav-Adolf-Ring 5 04838 Eilenburg Niemcy

**Nazwa producenta substancji czynnej**

STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG

**Adres producenta substancji czynnej**

Am Stadtholz 37 33609 Bielefeld Niemcy

**Lokalizacja zakładów produkcyjnych**

Am Stadtholz 37 33609 Bielefeld Niemcy

#### 1.4. Producent (-ci) substancji czynnych

**Substancja czynna**

1315 - Nadtlenek wodoru

**Nazwa producenta substancji czynnej**

SOLVAY CHEMICALS INTERNATIONAL SA

**Adres producenta substancji czynnej**

Rue de ransbeek 310 1120 Bruxelles Belgia

**Lokalizacja zakładów produkcyjnych**

Zandvliet, Scheldelaan 600, Haven 725 2040 Antwerp Belgia

## 2. Skład i postać użytkowa produktu

### 2.1. Informacje jakościowe i ilościowe o składzie produktu biobójczego

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)
Nadtlenek wodoru		Substancja czynna	7722-84-1	231-765-0	5
Kwas azotowy	Kwas azotowy (V)	Substancja niebędąca substancją czynną	7697-37-2	231-714-2	18
Eter monobutyłowy glikolu dietylenowego	2-(2-butoksyetoksy)etanol	Substancja niebędąca substancją czynną	112-34-5	203-961-6	5
Kwas fosforowy (V)	Kwas ortofosforowy (V)	Substancja niebędąca substancją czynną	7664-38-2	231-633-2	0,0048

### 2.2. Rodzaj postaci użytkowej

### 3. Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia i środki ostrożności

#### Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

Może powodować korozję metali.  
Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu .  
Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

#### Zwroty wskazujące środki ostrożności

Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu.  
Nie wdychać par.  
Dokładnie umyć ręce po użyciu.  
Stosować rękawice ochronne.  
Stosować odzież ochronną.  
Stosować ochronę oczu.  
Stosować ochronę twarzy.  
W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów.  
W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody.  
W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod prysznicem.  
W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: Wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.  
W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.  
Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem..  
Zastosować określone leczenie (patrz .na etykiecie).  
Wyprać zanieczyszczoną odzież przed ponownym użyciem.  
Usunąć wyciek, aby zapobiec szkodom materialnym.  
Przechowywać pod zamknięciem.  
Usuwać zawartość do do uprawnionych firm utylizacji odpadów.  
Usuwać pojemnik do do uprawnionych firm utylizacji odpadów.

### 4. Zastosowanie (zastosowania) objęte zezwoleniem

#### 4.1 Opis użycia

##### Zastosowanie 1 - Zastosowanie 1: Dezynfekcja zamkniętych obiegów cyrkulacyjnych (CIP) w przemyśle rolno-spożywczym przez użytkownika profesjonalnego

<b>Grupa produktowa</b>	Gr. 04 - Dziedzina żywności i pasz
<b>W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego pozwoleniem</b>	-
<b>Zwalczany(-e) organizm(-y) (w tym etap rozwoju)</b>	Nazwa naukowa: Nazwa zwyczajowa: Bakterie Spory bakterii Drożdże Wirusy Bakteriofagi Etap rozwoju: -
<b>Obszar zastosowania</b>	Wewnątrz  Wewnątrz pomieszczeń. Dezynfekcja obiegów, pomp, rur, zamkniętych zbiorników i zamkniętych urządzeń mających kontakt z żywnością i wodą pitną. Do stosowania w przemyśle rolno-spożywczym.
<b>Sposób (-oby) nanoszenia</b>	metoda: -- Szczegółowy opis:  System zamknięty, zastosowanie w obiegu automatycznym (CIP).
<b>Dawka (-i) i częstość nanoszenia</b>	Stosowana dawka: - Rozcieńczenie (%): - Liczba i harmonogram aplikacji: Działanie bakteriobójcze i drożdżakobójcze:  Stosować rozcieńczony produkt w stężeniu roboczym 4% (v/v), przez 30 minut, w temperaturze minimum 50°C.  Działanie wirusobójcze:  Stosować rozcieńczony produkt w stężeniu roboczym 4% (v/v), przez 15 minut, w temperaturze minimum 50°C.  Działanie bójcze wobec bakteriofagów:  Stosować rozcieńczony produkt w stężeniu roboczym 4% (v/v), przez 5 minut, w temperaturze minimum 50°C.  Działanie sporobójcze:  Stosować rozcieńczony produkt w stężeniu roboczym 4% (v/v), przez 15 minut, w temperaturze minimum 75°C.

<b>Kategoria (-e) użytkowników</b>	Profesjonalny
<b>Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe</b>	Butelka (HDPE) z dozownikiem: 1 L  Puszka (HDPE): od 5 L do 20 L  Beczka (HDPE): od 60 L do 220 L  Kontener (HDPE): 1000 L

#### 4.1.1 Instrukcja użytkowania dla danego zastosowania

patrz sekcja 5.1.

#### 4.1.2 Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

patrz sekcja 5.2.

#### 4.1.3 Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

patrz sekcja 5.3.

#### 4.1.4 Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

patrz sekcja 5.4.

#### 4.1.5 Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

patrz sekcja 5.5.

#### 4.2 Opis użycia

##### Zastosowanie 2 - Zastosowanie 2: Dezynfekcja zamkniętych obiegów cyrkulacyjnych (CIP) w systemach udojowych przez użytkownika profesjonalnego

<b>Grupa produktowa</b>	Gr. 04 - Dziedzina żywności i pasz
<b>W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego pozwoleniem</b>	-
<b>Zwalczany(-e) organizm(-y) (w tym etap rozwoju)</b>	Nazwa naukowa: Nazwa zwyczajowa: Bakterie Spory bakterii Drożdże Wirusy Bakteriofagi Etap rozwoju: -
<b>Obszar zastosowania</b>	Wewnątrz  Wewnątrz pomieszczeń. Dezynfekcja obiegów, pomp, rur, zamkniętych zbiorników i zamkniętych urządzeń mających kontakt z mlekiem. Do stosowania w systemach udojowych.
<b>Sposób (-oby) nanoszenia</b>	metoda: -- Szczegółowy opis:  System zamknięty, zastosowanie w obiegu automatycznym (CIP).
<b>Dawka (-i) i częstość nanoszenia</b>	Stosowana dawka: - Rozcieńczenie (%): - Liczba i harmonogram aplikacji: Działanie bakteriobójcze i drożdżakobójcze: Stosować rozcieńczony produkt w stężeniu roboczym 4% (v/v), przez 30 minut, w temperaturze minimum 50°C. Działanie wirusobójcze: Stosować rozcieńczony produkt w stężeniu roboczym 4% (v/v), przez 15 minut, w temperaturze minimum 50°C. Działanie bójcze wobec bakteriofagów: Stosować rozcieńczony produkt w stężeniu roboczym 4% (v/v), przez 5 minut, w temperaturze minimum 50°C. Działanie sporobójcze: Stosować rozcieńczony produkt w stężeniu roboczym 4% (v/v), przez 15 minut, w temperaturze minimum 75°C.
<b>Kategoria (-e) użytkowników</b>	Profesjonalny
<b>Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe</b>	Butelka (HDPE) z dozownikiem: 1 L Puszka (HDPE): od 5 L do 20 L



Beczka (HDPE): od 60 L do 220 L  
Kontener (HDPE): 1000 L

#### 4.2.1 Instrukcja użytkowania dla danego zastosowania

patrz sekcja 5.1.

#### 4.2.2 Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

patrz sekcja 5.2.

#### 4.2.3 Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

patrz sekcja 5.3.

#### 4.2.4 Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

patrz sekcja 5.4.

#### 4.2.5 Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

patrz sekcja 5.5.

#### 4.3 Opis użycia

Zastosowanie 3 - Zastosowanie 3: Dezynfekcja drobnego sprzętu mającego kontakt z żywnością w zamykanych zmywarkach metodą automatycznego spryskiwania przez użytkownika profesjonalnego

<b>Grupa produktowa</b>	Gr. 04 - Dziedzina żywności i pasz
<b>W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego pozwoleniem</b>	-
<b>Zwalczany(-e) organizm(-y) (w tym etap rozwoju)</b>	Nazwa naukowa: Nazwa zwyczajowa: Bakterie Spory bakterii Drożdże Wirusy Bakteriofagi Etap rozwoju: -
<b>Obszar zastosowania</b>	Wewnątrz  Wewnątrz pomieszczeń. Dezynfekcja drobnego sprzętu mającego kontakt z żywnością metodą automatycznego spryskiwania w zamykanych zmywarkach. Do stosowania w przemyśle rolno-spożywczym i kuchniach instytucjonalnych.
<b>Sposób (-oby) nanoszenia</b>	metoda: -- Szczegółowy opis: System zamknięty, automatyczne spryskiwanie.
<b>Dawka (-i) i częstość nanoszenia</b>	Stosowana dawka: - Rozcieńczenie (%): - Liczba i harmonogram aplikacji: Działanie bakteriobójcze i drożdżakobójcze:  Stosować rozcieńczony produkt w stężeniu roboczym 4% (v/v), przez 30 minut, w temperaturze minimum 50°C.  Działanie wirusobójcze:  Stosować rozcieńczony produkt w stężeniu roboczym 4% (v/v), przez 15 minut, w temperaturze minimum 50°C.  Działanie bójcze wobec bakteriofagów:  Stosować rozcieńczony produkt w stężeniu roboczym 4% (v/v), przez 5 minut, w temperaturze minimum 50°C.  Działanie sporobójcze:  Stosować rozcieńczony produkt w stężeniu roboczym 4% (v/v), przez 15 minut, w temperaturze minimum 75°C.
<b>Kategoria (-e) użytkowników</b>	Profesjonalny
<b>Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Butelka (HDPE) z dozownikiem: 1 L</li> </ul>

- Puszka (HDPE): od 5 L do 20 L
- Beczka (HDPE): od 60 L do 220 L
- Kontener (HDPE): 1000 L

#### **4.3.1 Instrukcja użytkowania dla danego zastosowania**

patrz sekcja 5.1.

#### **4.3.2 Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania**

patrz sekcja 5.2.

#### **4.3.3 Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach**

patrz sekcja 5.3.

#### **4.3.4 Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania**

patrz sekcja 5.4.

#### **4.3.5 Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania**

patrz sekcja 5.5.

## 5. Ogólne wskazówki dotyczące stosowania

### 5.1. Instrukcje stosowania

- Przed zastosowaniem produktu należy zawsze przeczytać etykietę oraz postępować zgodnie z instrukcją.
- Należy przestrzegać warunków stosowania produktu (stężenie, czas kontaktu, temperatura, pH itp.).
- Produkt stosować tylko na powierzchniach nieporowatych.
- Należy odnieść się do obowiązującego planu higieny, aby zapewnić osiągnięcie wymaganego poziomu skuteczności.
- Należy wstępnie umyć system gorącą wodą lub produktem alkalicznym, a następnie spłukać wodą pitną. Produkt jest koncentratem, który należy rozcieńczyć wodą pitną za pomocą automatycznego systemu proporcjonalnego dozowania do zastosowania w obiegu automatycznym (CIP).

### 5.2. Środki zmniejszające ryzyko

- Po wymaganym czasie kontaktu należy spłukać powierzchnie wodą pitną przed ich ponownym użyciem.
- Podczas stosowania produktu należy nosić rękawice ochronne odporne na działanie substancji chemicznych (materiał rękawic powinien być określony przez posiadacza zezwolenia), kombinezon, okulary ochronne i maskę oddechową (minimum APF 10).
- Produkt może być stosowany wyłącznie w instalacjach, w których ścieki są oczyszczane biologicznie przynajmniej przed odprowadzeniem do środowiska.

### 5.3. Szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Skutki uboczne: brak innych niż wynikających z klasyfikacji.

Pierwsza pomoc:

- Kontakt ze skórą: Zdjąć zanieczyszczoną odzież i obuwie. Zanieczyszczoną skórę przemyć wodą. W przypadku wystąpienia objawów skontaktować się z lekarzem.
  - Kontakt z oczami: Natychmiast przepłukać dużą ilością wody, od czasu do czasu unosząc górną i dolną powiekę. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Kontynuować płukanie letnią wodą przez co najmniej 10 minut. W przypadku wystąpienia podrażnienia lub zaburzeń widzenia skontaktować się z lekarzem.
  - Połknięcie: Wypłukać usta wodą. Skontaktować się z lekarzem. W przypadku wystąpienia objawów i/lub spożycia dużych ilości natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej. Nie podawać płynów i nie wywoływać wymiotów.
  - Wdychanie (rozpylonej mgły): Wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku w pozycji umożliwiającej swobodne oddychanie. W przypadku wystąpienia objawów i/lub wdychania dużych ilości, natychmiast zasięgnąć porady lekarza.
  - W przypadku zaburzeń świadomości ułożyć w pozycji umożliwiającej odzyskanie przytomności i niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.
  - Przechowywać pojemnik lub etykietę w dostępnym miejscu.
- Środki ochrony środowiska:
- W przypadku wycieku lub rozlania: zatrzymać wyciek, jeśli można to zrobić w sposób bezpieczny.

### 5.4. Instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

- Opakowania po produkcie, wszelkie materiały zanieczyszczone produktem oraz pozostałości produktu po zastosowaniu zamknięte w oznakowanym pojemniku, usuwać w sposób bezpieczny i przekazać firmie posiadającej uprawnienia do odzysku i nieszkodliwiania odpadów niebezpiecznych (np. w spalarni). Nie mieszać ze strumieniem odpadów komunalnych.
- Nie usuwać pozostałości produktu do gleby, cieków wodnych, odpływów (zlew, toaleta) ani kanalizacji.

## 5.5. Warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

- Produkt przechowywać w oryginalnym, oznakowanym, szczelnie zamkniętym opakowaniu, w temperaturze poniżej 30°, w suchym i dobrze wentylowanym miejscu niedostępnym dla dzieci oraz zwierząt niebędących przedmiotem zwalczania. Przechowywać z dala od światła słonecznego. Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt. Długość okresu przechowywania: do 2 miesięcy (od daty produkcji) w temperaturze poniżej 30°C.

## 6. Inne informacje

- Czysta zawartość substancji czynnej na 100 g produktu wynosi: nadtlenek wodoru (4,975 g).
- Posiadacz pozwolenia powinien zgłaszać właściwym organom wszelkie zaobserwowane incydenty związane ze skutecznością produktu.

Kategoria zagrożenia:

Met. Corr. 1

Skin Corr. 1

Eye Dam. 1

Uwagi: EUH071 Działa żrąco na drogi oddechowe.

Piktogram GHS i hasło ostrzegawcze: GHS05 Niebezpieczeństwo

Poprawne zwroty P:

P280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ ochronę oczu/ochronę twarzy.

P303 + P361 + P353 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody [lub prysznicem].

P501 Zawartość/pojemnik usuwać do uprawnionych firm utylizacji odpadów.